

 NL	
BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN	
LEES DEZE AANWIJZINGEN VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT	
Als u elektrische apparaten gebruikt, moet u altijd enkele voorzorgsmaatregelen treffen, waaronder:	
1. Controleren of de spanning waarmee het apparaat werkt, overeenstemt met de spanning van uw stroomnet.	
2. Het apparaat niet onbewaakt aangesloten op het stroomnet laten zitten; de stekker uit het stopcontact trekken na elk gebruik.	
3. Het apparaat niet op of naast een warmtebron zetten.	
4. Het apparaat voor het gebruik op een vlak, stabiel en goed verlicht oppervlak zetten.	
5. Het apparaat niet blootstellen aan regen, zon en wind.	
6. Ervoor zorgen dat het stroomsnoer geen hete oppervlakken raakt.	
7. Dit apparaat mag door kinderen van 8 jaar of ouder worden gebruikt. Mensen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of zonder enige ervaring en kennis van het apparaat of aan wie geen gebruiksinstructies zijn gegeven, moeten worden gecontroleerd door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of op voorhand voldoende worden aangeleerd hoe ze veilig met het apparaat moeten werken en welke risico's eraan zijn verbonden. Het is verboden om kinderen te laten spelen met dit apparaat. Reiniging en onderhoud mogen niet worden overgelaten aan kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar. Dit moet hoe dan ook onder toezicht gebeuren.	
8. Houd het apparaat en het stroomsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.	
9. Dompel de body van het product, de stekker en het stroomsnoer nooit onder in water of andere vloeistoffen, maar maak het schoon met een vochtige doek.	
10. Ook als het apparaat niet in werking is, haalt u de stekker uit het stopcontact voordat u afzonderlijke delen van het apparaat demonteert of monteert of het reinigt.	
11. Controleer altijd of uw handen perfect droog zijn voordat u de schakelaars op het apparaat gebruikt of regelt of voordat u de stekker of het stroomsnoer aanraakt.	
12. Pak de stekker beet om hem uit het stopcontact te trekken. Trek hem nooit uit het stopcontact door aan het stroomsnoer te trekken.	
13. Gebruik het apparaat niet als het stroomsnoer of de stekker beschadigd zijn of als het apparaat zelf niet naar behoren werkt; laat alle reparaties, inclusief het vervangen van het stroomsnoer, over aan een servicecentrum van Ariete of door Ariete erkende elektriciens, om elk risico te voorkomen.	
14. Als u een verlengsnoer gebruikt, moet dit geschikt zijn voor het vermogen van het apparaat om te gevaar voor de bediener en de omgeving waarin u werkt, te voorkomen. Niet geschikte verlengsnoeren kunnen problemen veroorzaken tijdens de werking van het apparaat.	
15. Laat het stroomsnoer niet ergens hangen waar kinderen erbij kunnen.	
16. Gebruik alleen originele onderdelen en	

accessoires die goedgekeurd zijn door de fabrikant om de veiligheid van het apparaat niet in het gedrang te brengen.

- Eventuele wijzigingen aan dit product waarvoor de fabrikant niet uitdrukkelijk zijn toestemming heeft gegeven, kunnen het apparaat onveilig maken voor de gebruiker en de garantie doen vervallen.
- Als het apparaat moet worden ontmanteld, maakt u het eerst onbruikbaar door het stroomsnoer door te knippen. Wij raden ook aan om alle onderdelen van het apparaat die gevaarlijk kunnen zijn, vooral voor kinderen die ermee zouden kunnen spelen, ongevaarlijk te maken.
- Ook de verpakkingselementen zijn een bron van gevaar en mogen dus niet binnen bereik van kinderen worden gelaten.
- Raak nooit draaiende delen aan.
- Blijf uit de buurt van de beker met uw handen, keukeninstrumenten enzo voort, terwijl het apparaat aan staat, om schade aan het apparaat en letsels te voorkomen. Metalen instrumenten of scherpe voorwerpen mogen niet in de beker worden gebruikt. Dit soort instrumenten kunnen het apparaat beschadigen. Als het apparaat niet aan staat, mogen wel instrumenten van rubber of hout worden gebruikt.
- Laat het apparaat niet leeg draaien.
- Voeg nooit ingrediënten toe aan de beker terwijl het apparaat aan staat.
- Gebruik het apparaat niet als de schijf beschadigd is.
- Doe nooit vaste stoffen in de beker (zoals fruit).
- Doe alle ingrediënten die u wenst te mixen in de beker en monteer de beker op het gedeelte met de motor voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Gebruik geen kokend hete ingrediënten.
- Laat het apparaat niet langer dan telkens 1 minuut draaien.
- Laat het apparaat minstens 1 minuut rusten voordat u het opnieuw gebruikt.
- Laat het apparaat minstens 10 tot 15 minuten rusten als u het 2 of 3 keer achter elkaar met korte tussenpozen heeft laten draaien.
- Houd uw handen en keukeninstrumenten altijd uit de buurt van de draaiende delen.

- ✂

Lees het met het product meegeleverde blad met instructies voor de werking van het afval van dit product in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU.

CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS

BESCHRIJVING VAN DE COMPONENTEN (Afb. 1)

- | | |
|---|---|
| A | Motorgedeelte |
| B | Schakelaar voor inschakelen/uitschakelen I-0-II |
| C | Staafje in roestvast |
| D | Schijfjes |
| E | Beker |

Dit apparaat is ALLEEN bedoeld voor HUISHOUDELIJK GEBRUIK en mag niet voor commerciële of industriële doeleinden worden gebruikt.

Dit apparaat voldoet aan de richtlijnen 2014/35/EG en EMC 2014/53/EG, en aan het EG-reglement (EC) Nr. 1935/2004 van 27/10/2004 inzake materialen die in aanraking komen met voeding.

GEBRUIKSAANWIJZINGEN OPGELET:

Wij raden aan om eerst alle losse delen te wassen die in aanraking komen met voeding voordat u het apparaat in gebruik neemt. Was met warm water en een zacht reinigingsmiddel. Goed drogen.

- Giet de ingrediënten in de beker (E). Zet nu de beker in de daarvoor bedoelde zitting onder het staafje (C) (Afb. 2).
- Zorg ervoor dat de schakelaar (B) op "0" staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Steek de stekker in het stopcontact.
- Zet de schakelaar (B) op "I". Het apparaat begint nu te draaien. Na enkele seconden kunt u overschakelen naar snelheid "II" (snel).
- Na afloop het apparaat uitschakelen. Zet de schakelaar (B) op "0" en haal de stekker uit het stopcontact.
- Verwijder de beker (E) en serveer de melkshake.

OPGELET:
Als er tijdens het mixen vloeistof uit de beker komt, moet u de lagere snelheid gebruiken of minder vloeistof in de beker doen.

Als u een glad mengsel zonder stukjes fruit wenst, raden wij aan om het fruit eerst te mixen voordat u het in de beker doet.

Handige tips

- Voor betere resultaten doet u eerst de vochtige ingrediënten in de beker en dan pas de droge.
- Gebruik alleen de beker die bij het apparaat hoort en gebruik het apparaat alleen als de beker er goed is op gemonteerd.
- Het apparaat werkt beter met zachte ingrediënten.
- Gebruik geen kokend hete ingrediënten.
- Als u een melkshake met veel schuim wenst, moet u koel-kast-koude melk gebruiken.

SCHOONMAKEN OPGELET:

Dompel de body van het product, de stekker en het stroomsnoer nooit onder in water of andere vloeistoffen, maar maak het schoon met een vochtige doek.

- Giet om het staafje (C) en de beker (E) schoon te maken 300 ml lauw sop in de beker. Steek de stekker in het stopcontact en zet de schakelaar (B) op "I". Laat ongeveer 30 seconden draaien.
- Zet het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact. Herhaal de procedure met schoon water om de beker en het staafje te spoelen. Laat alle elementen goed drogen.
- Reinig het gedeelte met de motor (A) met een zachte, vochtige doek nadat u de stekker uit het stopcontact heeft gehaald.

EL

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΠΑΡΟΥΣΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές είναι αναγκαίο να λαμβάνετε τις κατάλληλες προφυλάξεις, μεταξύ των οποίων:

- Συγυρευτείτε ότι η ηλεκτρική τάση της συσκευής αντιστοιχεί σε εκείνη του ηλεκτρικού σας δικτύου.
- Μην αφήντε αφύλακτη την συσκευή όταν είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο, αποσυνδέστε την μετά από κάθε χρήση.
- Μην τοποθετείτε την συσκευή επάνω ή κοντά σε πηγές θερμότητας.
- Κατά τη χρήση, τοποθετήστε τη συσκευή σε μια οριζόντια, σταθερή και καλά φωτισμένη επιφάνεια.
- Μην αφήντε εκτεθειμένη τη συσκευή στους ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο κλπ..).
- Προσέξτε ώστε το ηλεκτρικό καλώδιο να μην έρχεται σε επαφή με θερμές επιφάνειες.
- Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας ανώτερης ή ίσης των 8 ετών. Τα άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες, ή χωρίς εμπειρία και γνώση της συσκευής, ή που δεν τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής πρέπει να υποκείνται σε επίβλεψη από ένα άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή θα πρέπει να εκπαιδευτούν πρώτα κατάλληλα πώς να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή με ασφάλεια και να έχουν συνειδητοποιήση των κινδύνων που απορρέουν από τη χρήση της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Οι διαδικασίες καθαρισμού και συντήρησης, δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά εκτός κι αν είναι ηλικίας μεγαλύτερης των 8 ετών και σε κάθε περίπτωση υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα
- Κρατάτε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από την πρόσβαση παιδιών ηλικίας μικρότερης των 8 ετών.
- Μην βυθίζετε ποτέ το σώμα του προϊόντος, τον ρευματολήπτη και το ηλεκτρικό καλώδιο σε νερό ή άλλα υγρά. Χρησιμοποιείτε ένα υγρό πανί για τον καθαρισμό τους.
- Ακόμα και όταν η συσκευή δεν είναι σε λειτουργία, αποσυνδέστε το ρευματολήπτη από την πρίζα του ηλε-

κτρικού ρεύματος, πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε τα μενωμωμένα μέρη ή πριν την καθαρίσετε.

- Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι στεγνά πριν χρησιμοποιήσετε ή ρυθμίσετε τους διακόπτες που βρίσκονται στη συσκευή ή πριν αγγίζετε το ρευματολήπτη και τις συνδέσεις της τροφοδοσίας.
- Για να αποσυνδέσετε το ρευματολήπτη, πιάστε τον απ' ευθείας και αποσπάστε τον από την πρίζα τοίχου. Μην τον αποσυνδέετε ποτέ τραβώντας τον από το καλώδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το ηλεκτρικό καλώδιο ή ο ρευματολήπτης έχουν υποστεί ζημιά, ή η ίδια η συσκευή είναι ελαττωματική. Όλες οι επισκευές, συμπεριλαμβανομένης της αντικατάστασης του καλωδίου τροφοδοσίας, πρέπει να εκτελούνται αποκλειστικά από το τεχνικό κέντρο της Ariete, ή από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς της Ariete, ώστε να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.
- Στην περίπτωση χρήσης της ηλεκτρικών προεκτάσεων, αυτές πρέπει να είναι κατάλληλες για την ισχύ της συσκευής, ώστε να αποφευχθούν κίνδυνοι για τη χρήση και για την ασφάλεια των χώρων χρήσης. Οι μη κατάλληλες προεκτάσεις μπορεί να προκαλέσουν ανωμαλίες λειτουργίας.
- Μην αφήντε το καλώδιο να κρέμεται σε σημείο που μπορεί να το πιάσει ένα παιδί.
- Για να μη διακυβεύσετε την ασφάλεια της συσκευής, χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά και εξαρτήματα, εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
- Ενδεχόμενες μετατροπές στο παρόν προϊόν, που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή, μπορούν να προκαλέσουν την ακύρωση της ασφάλειας και της εγγυήσιες χρήσης του εκ μέρους του χρήστη.
- Όταν αποφασίσετε να αποσύρετε ως απόρριμμα την παρούσα συσκευή, συνιστάται να την καταστήσετε αδρανή, κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Συνιστάται επίσης να καταστήσετε αβλαβή εκείνα τα μέρη της συσκευής, που είναι επιδεκτικά α αποτελέσουν κίνδυνο, ειδικά για τα παιδιά που θα μπορούσαν να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή στα παιχνίδια τους.
- Τα στοιχεία της συσκευασίας δεν πρέπει να τα αφήντε σε μέρη προσίτα στα παιδιά λόγω του ότι είναι πιθανές πηγές κινδύνου.
- Αν στοιχεία της συσκευασίας δεν πρέπει να τα αφήντε σε μέρη προσίτα στα παιδιά λόγω του ότι είναι πιθανές πηγές κινδύνου.
- Μην αγγίζετε ποτέ τα κινούμενα μέρη.
- Κρατήστε τα δάχτυλα, τα κουζινικά εργαλεία, κλπ, σε απόσταση από το δοχείο ενώ είναι σε λειτουργία, προκειμένου να μειωθεί ο κίνδυνος βλαβών σε πρόσωπα και την ίδια την συσκευή. Τα κουζινικά σκεύη ή τα κοφτερά και μεταλλικά αντικείμενα δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό του δοχείου. Τα παραπάνω αντικείμενα μπορούν να προκαλέσουν βλάβες στην συσκευή. Μπορούν, αντίθετα, να χρησιμοποιηθούν εργαλεία από πλαστικό ή ξύλο όταν η συσκευή είναι σβησμένη.
- Μην θέτετε την συσκευή σε λειτουργία άδεια.
- Μην προσθέτετε ποτέ κανένα υλικό στο δοχείο ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.
- Μη χρησιμοποιείτε την συσκευή εάν ο δίσκος έχει υποστεί ζημιά.
- Μην εισάγετε ποτέ στερεά τρόφιμα στο εσωτερικό του δοχείου (πχ. φρούτα).

- Ετοιμάστε το δοχείο με τα προς ανά-μειξη υλικά και συναρμολογήστε το στο σώμα μηχανής πριν συνδέσετε τον ρευματολήπτη στην πρίζα του ρεύματος.
- Μη χρησιμοποιείτε καυτά υλικά.
- Μη χρησιμοποιείτε την συσκευή για περισσότερο από 1 λεπτό συνεχώς.
- Αφήστε τη συσκευή να αναπαυθεί για τουλάχιστον 1 λεπτό πριν προχωρήσετε σε μια νέα χρήση.
- Μετά από 2-3 διαδοχικές χρήσεις με σύντομα διαστήματα παύσης, αφήστε την συσκευή να κρυώσει για τουλάχιστον 10-15 λεπτά.
- Προς αποφυγήν ατυχημάτων και ζημιών στην συσκευή, κρατάτε πάντα τα χέρια και τα κουζινικά εργαλεία μακριά από τα κινούμενα μέρη.

- ✂

Για τη σωστή απόσυρση του προϊόντος σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ παρακαλείστε να διαβάσετε το σχετικό φυλλάδιο που συνοδεύει το προϊόν.

ΦΥΛΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΜΕΡΩΝ (Εικ. 1)

- | | |
|---|---------------------------------------|
| A | Σώμα κινητήρα |
| B | Διακόπτης ανάμματος/σβήσιματος I-0-II |
| C | Ραβδος από ανοξείδωτο ατσάλι |
| D | Μικροί δίσκοι |
| E | Δοχείο |

Η συσκευή έχει επινοηθεί ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ και δεν πρέπει να προοριστεί για εμπορική ή βιομηχανική χρήση.
Η παρούσα συσκευή είναι συμβατή με την οδηγία 2014/35/ΕΕ και ΗΜΣ 2014/30/ΕΕ, και τον κανονισμό (ΕΚ) Νο. 1935/2004 της 27/10/2004 για τα υλικά σε επαφή με τροφή.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, συνιστούμε να πλύνετε όλα τα αποσπώμενα μέρη που θα έλθουν σε επαφή με τα τρόφιμα, χρησιμοποιώντας ένα πανί με ζεστό νερό και ένα ήπιο απορρυπανικό. Στεγνώστε καλά.

- Ρίξτε τα υλικά στο δοχείο (Ε) και τοποθετήστε το στο ειδικό διαμέρισμα κάτω από τη ράβδο (C) (Εικ. 2).
- Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης λειτουργίας (Β) βρίσκεται στη θέση "0" πριν συνδέσετε το ρευματολήπτη στην πρίζα του ρεύματος.
- Συνδέστε το ρευματολήπτη στην πρίζα του ρεύματος.
- Τοποθετήστε το διακόπτη λειτουργίας (Β) στη θέση "I". Κατ' αυτόν τον τρόπο η συσκευή θα αρχίσει να λειτουργεί. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα μπορείτε να περάσετε στην ταχύτητα "II" (γρήγο).

- Αφού τελειώσετε με τη χρήση, αφήστε τη συσκευή, φέροντας το διακόπτη (Β) στο "0" και αποσυνδέστε το ρευματολήπτη από την πρίζα ρου ρεύματος.
- Αφαιρέστε το δοχείο (Ε) και σερβίρετε το φραπέ.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Αν το υγρό υπερχείλisiert από το δοχείο κατά την παρασκευή, είναι αναγκαίο να χρησιμοποιήσετε μια μειωμένη ταχύτητα ή να μειώσετε την ποσότητα του χρησιμοποιούμενου υγρού.

Αν επιθυμείτε να έχετε ένα εντελώς ομοιογενές φραπέ χωρίς κομμάτια φρούτων, συνιστάται να πολτοποιήσετε προηγουμένα τα φρούτα πριν τα βάλετε στο δοχείο.

Χρήσιμες συμβουλές

- Για να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα, βάλτε τα υγρά υλικά πριν από τα ξηρά.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά το δοχείο με το οποίο είναι εφοδιασμένη η συσκευή και χρησιμοποιήστε την μόνον όταν το δοχείο είναι τοποθετημένο σωστά.
- Η συσκευή δουλεύει καλύτερα με μαλακά υλικά.
- Μη χρησιμοποιείτε καυτά υλικά.
- Αν βέλετε να έχετε ένα φραπέ πολύ αφρώδες, χρησιμοποιήστε αρκετά κρύο γάλα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μη βυθίζετε ποτέ το σώμα του προϊόντος, το καλώδιο και το ρευματολήπτη σε νερό ή άλλα υγρά, χρησιμοποιείτε ένα υγρό πανί για τον καθαρισμό τους.

- Για να καθαρίσετε την ράβδο (C) και το δοχείο (Ε) βάλτε 300 ml χλιαρό σαπουνιωμένο νερό μέσα στο δοχείο. Συνδέστε το ρευματολήπτη στην πρίζα του ρεύματος και φέρε το διακόπτη λειτουργίας (Β) στο "I" και στη συνέχεια κρατήστε την σε λειτουργία για 30 δευτερόλεπτα περίπου. Σβήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το ρευματολήπτη από την πρίζα του ρεύματος. Εποικλάβετε τη διαδικασία χρησιμοποιώντας καθαρό νερό για να ξεβγάλετε. Στεγνώστε καλά όλα τα συστατικά μέρη.
- Καθαρίστε το σώμα κινητήρα (Α) χρησιμοποιώντας ένα μαλακό και υγρό πανί, αφού αποσυνδέσετε το ρευματολήπτη από την πρίζα του ρεύματος.

RU

ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ПРОЧИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.

При использовании электрических приборов необходимо принять соответствующие меры предосторожности, в том числе следующие:

- Убедитесь, что напряжение прибора соответствует напряжению электросети.
- Не оставляйте прибор без присмотра при подключении к сети; отключайте его после каждого использования.
- Не ставьте прибор на источники тепла или вблизи них.
- Во время использования поставьте прибор на горизонтальную устойчивую поверхность
- Не подвергайте прибор воздействию атмосферных явлений (дождь, солнце и т.д.)
- Убедитесь, что шнур питания не касается горячих поверхностей.
- Прибор может использоваться детьми от 8 лет и старше; лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или при отсутствии опыта и знания прибора или не получивших соответствующий инструктаж, могут использовать прибор под надзором лица, ответственного за их безопасность, или должны сначала получить инструктаж о том, как безопасно использовать прибор и о рисках, связанных с его применением. Дети не должны играть с прибором. Разрешайте детям младше 8 лет выполнять чистку и уход прибора без надзора взрослых.
- Храните прибор и кабель в недоступном для детей младше 8 лет месте.
- Никогда не опускайте корпус прибора и сетевой шнур в воду или другие жидкости; для чистки использовать влажную ткань.
- Даже тогда, когда устройство не используется, отключайте его от электрической розетки и дайте ему остыть перед мойтировкой или извлечением комплектующих для чистки.
- Перед использованием или регулировкой выключателей на приборе, касанием вилки или соединенй всегда проверяйте, чтобы руки были сухие.
- Для отсоединения вилки из розетки потяните вилку рукой. Никогда не тяните за шнур.
- Не используйте устройство, если шнур или вилка повреждены, или если прибор неисправен; все ремонтные работы, включая замену шнура питания, должны быть выполнены только сервисным центром Ariete или уполномоченными техниками от Ariete во избежание рисков.
- В случае использования удлинителя последний должен иметь такое же напряжение, что и блоки питания прибора во избежание опасности для пользователя и для безопасности окружающей среды. Неподходящие удлинители могут вызвать неисправность прибора.
- Не оставлять прибор со свешивающимся шнуром в месте, доступном для детей.
- Для обеспечения безопасности прибора используйте только оригинальные запасные части и аксессуары, одобренные производителем.
- Любые модификации данного прибора, не одобренные производителем, могут привести к аннулированию гарантии и нарушить безопасность его использования пользователем.
- Если вы решите выбросить прибор, то сначала нужно вывести его из

рабочего состояния, обрезав шнур питания. Кроме того, рекомендуют обезвредить те компоненты прибора, которые могут представлять опасность, особенно для детей, если они используют прибор для своих игр.

- Элементы упаковки не должны находиться в пределах досягаемости детей, поскольку они являются потенциальными источниками опасности.
- Никогда не прикасайтесь к движущимся частям.
- Не приближайте пальцы, инструменты и т.д. к контейнеру во время работы в целях предотвращения риска повреждения людей и самой машины. Не использовать острые металлические инструменты или предметы внутри контейнера. Такие предметы могут повредить прибор. Вместо этого вы можете использовать резиновые или деревянные инструменты, когда прибор выключен.

- Не включайте прибор пустым.
- Никогда не добавляйте ингредиент в контейнер во время работы прибора.
- Не пользуйтесь прибором, если диск поврежден.
- Никогда не помещайте твердую пищу в контейнер (напр.: фрукты).
- Подготовьте контейнер с пищевыми элементами и установите его на корпус двигателя, прежде чем подключать вилку к розетке.
- Не используйте горячие ингредиенты.
- Не используйте прибор более 40 минут подряд.
- Подождите не менее 1 минуты, прежде чем приступить к новому использованию.
- После 2/3 последовательных использований с короткими перерывами дайте прибору остыть в течение как минимум 10-15 минут.
- Во избежание травм и повреждения оборудования всегда держите руки и кухонный инструмент подальше от движущихся частей.

- ✂

Для правильной утилизации продукта в соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС, пожалуйста, прочитайте отдельный лист, прилагаемый к изделию.

СОХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИЮ.

ОПИСАНИЕ КОМПОНЕНТОВ (Рис. 1)

- | | |
|---|---------------------------------------|
| A | Корпус двигателя |
| B | Регулятор включения/выключения I-0-II |
| C | Стальная трубка |
| D | Диски |
| E | Контейнер |

Прибор предназначен ТОЛЬКО ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ и не должен применяться в коммерческих или промышленных целях.
Данное устройство соответствует требованиям директив 2014/35/ЕС и ЭМС 2014/30/ЕС и Регламенту (ЕС) №. 935/2004 от 27/10/2004 на материалы, контактирующие с пищевыми продуктами.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

ВНИМАНИЕ:

Перед использованием прибора вымыть все съемные части, которые вступают в контакт с продуктами питания, водой и бытовым моющим средством. Насухо вытереть.

- Вылейте ингредиенты в контейнер (Е) и поместите их в соответствующий отсек под трубкой (С) (рис. 2).
- Прежде чем вводить вилку в розетку, убедитесь, что регулятор (В) находится в положении «0».
- Вставьте вилку в розетку.
- Включите регулятор (В) на «I». Прибор начнет работать. Через несколько секунд можно переключить его на скорость «II» (быстро).
- По окончании работы выключите прибор, установив регулятор (В) на «0», и выньте вилку прибора из розетки.
- Снимите контейнер (Е) и подайте молочный коктейль.

ВНИМАНИЕ:

Если во время подготовки из контейнера вытекает жидкость, постарайте более низкую скорость или уменьшите количество используемой жидкости.

Если вы хотите получить полностью однородный коктейль без кусочков фруктов, рекомендуется отдельно смешать фрукты и только потом попо-

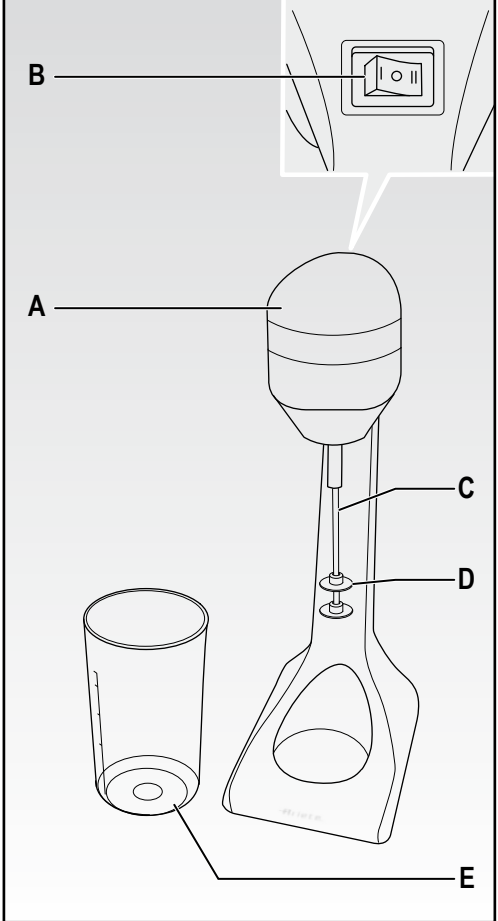


Fig. 1

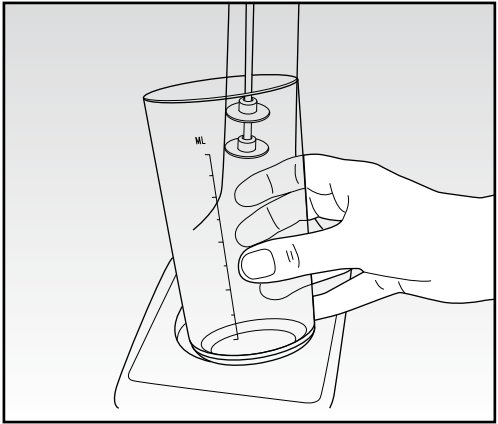


Fig. 2

жить их в контейнер.

Полезные советы

- Для достижения наилучших результатов сначала наливайте влажные ингредиенты, а затем сухие.
- Используйте только комплектный контейнер и используйте прибор только в том случае, если контейнер правильно установлен.
- Устройство работает лучше с мягкими ингредиентами.
- Не используйте горячие ингредиенты.
- Если вы хотите получить очень пенистый фрапп, используйте хорошо охлажденное молоко.

УХОД

ВНИМАНИЕ:

Никогда не опускайте корпус прибора и сетевой шнур в воду или другие жидкости; для чистки использовать влажную ткань.

- Чтобы очистить трубчонк (С) и контейнер (Е), залейте 300 мл теплой мыльной воды в контейнер. Вставьте вилку в розетку и поверните регулятор (В) в положение «I» и включите прибор минут на 30.
- Выключите прибор и отсоедините вилку от розетки. Повторите процедуру, но с чистой водой для полоскания.
- Насухо протрите все элементы.
- Протрите корпус двигателя (А) мягкой влажной тканью, предварительно вынув вилку из розетки.

Дата изготовления указана на корпусе изделия в зашифрованном виде SN wkyrabcddefg

где wk – неделя производства
yr – год производства
abcddefg – серийный номер изделия

Соответствует требованиям
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», утвержденных Решением Комиссии Таможенного союза №768 от 16 августа 2011 года
ТР ТС 020/2011 «Электromагнитная совместимость технических средств», утвержденных Решением Комиссии Таможенного союза №879 от 9 декабря 2011 года
Информация о сертификации в приложении к гарантийному талону и/или на упаковке изделия.

220-240В – 50/60Гц - 100Вт - Класс II – IPX0

Сделано в Китае

Импортер: ООО «Медiateх»
Юридический адрес:127006, город Москва, улица Садовая-Триумфальная, дом 16, строение 3, ПОМ. I, КОМ 2

Фактический адрес:119048, г. Москва, ул. Усачева, д.29, корпус 3, пом.II, ком.3
И изготовитель: De' Longhi Appliances Srl «Делонги Апплаенсис СРЛ» Адрес: 50013 Италия, Флоренция, Кампи Бизенцио, Виа С. Куккино 300.

Список организаций, уполномоченных изготовителем на работу с претензиями потребителей и сервисным обслуживанием, размещен на сайте: http://www.ariete.net/ru/assistance
Горячая линия Ariete +7915165611

Товар поставляется в собранном виде, специальных требований к перевозке и хранению не установлено.
Утилизировать в соответствии с законодательством места реализации.

Гарантийный срок 2 года.
Срок службы изделия 2 года.
Информация о сертификации в приложении к гарантийному талону и/или на упаковке изделия.



في تلف الجهاز. وعلى العكس يمكن استخدام أدوات مصنوعة من المطاط أو الخشب عندما يتوقف الجهاز عن العمل.
٢٢. يجب عدم تشغيل الجهاز إذا كان فارغاً.
٢٣. يجب عدم إضافة أي مكونات في الوعاء مطلقاً أثناء تشغيل الجهاز.
٢٤. ينبغي عدم استخدام الجهاز إذا كان القرص الدوران تالفاً.
٢٥. يجب عدم وضع أطعمة صلبة (مثل الفاكهة) مطلقاً داخل الوعاء.
٢٦. ينبغي تجهيز الوعاء بالمكونات المراد خلطها ووضعها على جسم المحرك قبل توصيل القابس بمقيس التيار الكهربائي.
٢٧. يجب عدم استخدام مكونات ساخنة.
٢٨. لا تشغل الجهاز أكثر من دقيقة واحدة متواصلة.
٢٩. اترك الجهاز ليبرد لمدة دقيقة واحدة على الأقل قبل استخدامه من جديد.
٣٠. يجب بعد استخدام الجهاز ٢ ٣ مرات متتالية مع فترات استراحة قصيرة تركه ليبرد لمدة لا تقل عن ١٠ -١٥ دقيقة.
٣١. لتجنب وقوع الحوادث والتسبب في تلفيات بالجهاز، ابعد دائماً الأيدي وأدوات المطبخ عن الأجزاء المتحركة.

٣٢. للتخلص السليم من المنتج وفقاً للتوجيه الأوروبي ١٩/٢٠١٢/ EU يُرجى قراءة الكتيب المرفق بالمنتج.

حافظوا على هذه التعليمات

وصف المكونات (شكل ١)	
A	جسم المحرك
B	مفتاح تشغيل/إيقاف الجهاز I-II
C	مضرب من الفولاذ المقاوم للصدأ
E	أقراص دوارة
D	الوعاء

هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط ولا يجب استخدامه في الأغراض التجارية أو الصناعية. هذا الجهاز مطابق للمعايير الأوروبية ٢٠١٤/٢٠١٤ EU وللمعايير التوافق الكهرومغناطيسي EMC ٢٠١٤/٢٠١٤ EU وللأمانة المفوضية الأوروبية (EC) رقم ٢٠٠٤/١٩٣٥ بتاريخ ٢٧ أكتوبر/تشرين الأول ٢٠٠٤ بخصوص المواد الملامسة للأطعمة.

تعليمات الاستخدام
تنبيه:
يُنصح قبل استخدام الجهاز بغسل جميع الأجزاء القابلة لللفك والتي ستلتصق مع الأطعمة باستخدام قطعة قماش مبللة بالماء الساخن ومطفئ لطيف. جفف الجهاز جيداً.
- قم بضغط المكونات داخل الوعاء (E) وضعه في المكان المخصص له تحت القرص الدور (C) (الشكل. ٢)
- تأكد أن مفتاح التشغيل (B) على الوضع "٠" قبل توصيل القابس بمأخذ التيار.
- أدخل القابس بمأخذ التيار الكهربائي.
- ضع مفتاح التشغيل (B) على الوضع "I". وبهذه الطريقة سوف يبدأ الجهاز في العمل. يمكن بعد مرور بضع ثواني الانتقال إلى السرعة الثانية "II" (سريع).
- عند الانتهاء من الاستخدام قم بإيقاف تشغيل الجهاز بضبط المفتاح (B) على "٠". وفصل القابس عن مأخذ التيار الكهربائي.
- أخرج الوعاء (E) وقم بتقديم مخفوق الحليب.

تنبيه:
من الضروري في حالة خروج السائل من الوعاء أثناء التضمير استخدام أقل سرعة أو تقليل كمية السائل المستخدم.

حينما ترغب في الحصول على عصير مخفوق متجانس تماماً بدون قطع من الفاكهة، ننصح بخفق الفاكهة قبل وضعها في الوعاء.

مقترحات مفيدة

- للحصول على أفضل النتائج قم بصب المكونات الرطبة قبل تلك الجافة.
- استخدم فقط الوعاء المرفق واستخدم الجهاز فقط عندما يتم وضع الوعاء بشكل صحيح.
- يعمل الجهاز بشكل أفضل مع المكونات الناعمة.
- يجب عدم استخدام مكونات ساخنة.
- إذا كنت ترغب في الحصول على مخفوق حليب برغوة كبيرة استخدم حليب مبرد جيداً.

التنظيف

تنبيه:

لا تغمر أبداً جسم المنتج والقابس وسلك الكهرباء في الماء أو في أي سائل أخرى، استخدم فقط قطعة من القماش المبلل لتنظيفهم.

- لتنظيف القرص الدور (C) والوعاء (E) اسكب ٣٠٠ مل من الماء الفاتر والصابون داخل الوعاء. قم بتوصيل القابس بمأخذ التيار الكهربائي وأدر مفتاح التشغيل (B) على وضع "I" ثم قم بتشغيل الجهاز لمدة ٣٠ ثانية تقريباً. أطفئ الجهاز وأخرج القابس من مأخذ التيار. كرر العملية باستخدام ماء نظيف للشطف. جفف جميع العناصر جيداً.
- نظف جسم المحرك (A) باستخدام قطعة قماش ناعمة ورطبة وذلك بعد إزالة القابس من مأخذ التيار الكهربائي.

٣. لا تضع الجهاز أعلى أو بالقرب من مصادر الحرارة.
٤. ضع الجهاز أثناء الاستخدام على سطح أفقي ثابت وفي مكان جيد الإضاءة.
٥. لا تترك الجهاز مُعرضاً للعوامل الجوية (المطر، الشمس، الخ...).

٦. انتبه ألا يكون الكابل الكهربائي ملامساً للأسطح الساخنة.
٧. يمكن أن يقوم الأولاد الأكبر أو الذين يبلغون من العمر ٨ سنوات باستخدام هذا الجهاز؛ كما يمكن استخدامه من قبل أشخاص ذوي قدرات جسدية أو حسية أو عقلية محدودة؛ أو من قبل أشخاص تفقّد الخبرة والمعرفة بالجهاز أو الذين لم يتم منحهم تعليمات الاستخدام، وبالتالي تتم مراقبتهم بعناية من قبل شخص مسنول عن سلامتهم أو يتم تعليمهم جيداً فيما يتعلق باستخدام الجهاز نفسه وإحاطتهم علماً بجميع المخاطر التي قد يتسبب بها الجهاز. من المحظور لعب الأطفال بالجهاز. لا يجب أن يقوم الأولاد بعمليات التنظيف وصيانة الجهاز إلا أولئك الأكبر من سن ٨ سنوات وفي جميع الأحوال تحت مراقبة شخص بالغ.
٨. قم بجعل الجهاز والكابل بعيدين عن متناول الأطفال الأقل من سن ٨ سنوات.
٩. لاتغمر أبداًجسمالمنتجوالقابسوسلكالكهرباء في الماء أو في أي سائل أخرى. استخدم فقط قطعةمن القماشالمبلللتنظيفهم.

١٠. حتى أثناء عدم تشغيل الجهاز لابد من فصله عن مصدر التيار الكهربى قبل تركيب أو فك الأجزاء وقبل البدء في أي عمليات تنظيف.
١١. تأكد من أن يديك دائماً مجففة جيداً قبل الاستخدام أو قبل ضبط المفاتيح العامة الموضوعة على الجهاز أو قبل لمس القابس وتوصيلات التغذية.
١٢. لفصل القابيس، امسكه مباشرةً وافصله عن مأخذ التيار في الحائط. لا تنزعها أبداً بسحبها من الكابل.

١٣. لا تقم باستخدام الجهاز في حالة تلف الكابل الكهربائي أو القابيس، أو إذا كان هناك عيب بالجهاز نفسه؛ يجب أن تتم جميع عمليات التصليح، بما فيها استبدال قابس الشحن، فقط في مركز خدمة الدعم Ariete أو بواسطة فني معتمد من Ariete، بحيث تتجنب وقوع أي أخطار.
في حالة استخدام وصلات إطالة كهربائية فإن تلك الأخيرة يجب أن تكون مناسبة لقدرة الجهاز، من أجل تجنب المخاطر على المستخدم ولسلامة البيئة التي يعمل بها. وصلات الإطالة غير المناسبة يمكن أن تسبب أعطال في التشغيل.
١٥. لا تقم بتعليق كابل الكهرباء في مكان حيث يمكن أن يصل إليه طفل.

١٦. لتجنب التأثير على سلامة الجهاز، يجب استخدام قطع الغيار والملحقات الأصلية المُصرح بها فقط من جهة التصنيع.
١٧. أية تعديلات في هذا المنتج، غير مصرح بها بوضوح من قبل جهة الإنتاج، يمكن أن تؤدي إلى سقوط الأمان والضمان عند استخدامه من قبل المُستخدم.

١٨. في حالة أردتم التخلص من الجهاز يجب عليكم جعله غير قادر على العمل من خلال نزح كابل التغذية الخاص به. ننصح أيضاً بجعل أجزاء الجهاز الخطيرة غير ضارة، والتي لها أن تشكل خطراً على الأطفال الذين يمكن أن يستخدموا الجهاز في ألعابهم الخاصة.

١٩. لا يجب ترك عناصر التغليف في متناول الأطفال حيث أنها تشكل خطراً كبيراً.
٢٠. لا تلمس أبداً الأجزاء المتحركة من الجهاز.

٢١. لا تُدني أصابعك أو أدوات أو أي شيء آخر من الوعاء أثناء تشغيل الجهاز، للحد من خطر إصابة الأشخاص أو الجهاز نفسه بأضرار. يجب عدم استخدام الأدوات أو الأشياء القاطعة والمصنوعة من المعدن داخل الوعاء. يمكن أن تسبب هذه الأشياء

25. Narzędzia i przedmioty tnące oraz z metalem nie mogą być używane wewnątrz pojemnika (np. owoce).
26. Przygotować pojemnik ze składnika-mi do połączenia i zamontować go do korpusu silnika przed połączeniem wtyczki z gniazdkiem prądu.
27. Nie używać gotujących się składników.
28. Nie powodować funkcjonowania urządzenia przez okres dłuższy niż 1 następujące po sobie minuty.
29. Pozostawić bezczynnie urządzenie przez co najmniej 1 minutę przed rozpoczęciem ponownego użytkowania urządzenia.
30. Po 2/3 kolejnych włączeniach z krótkimi okresami przerw, pozostawić do ochłodzenia urządzenie na co najmniej 10-15 minut.
31. Dla uniknięcia nieszczęśliwych wypadków i uszkodzeń urządzenia należy trzymać zawsze ręce i narzędzia kuchenne daleko od części wirujących.
32. ⚠ W celu prawidłowej utylizacji na podstawie Dyrektywy europejskiej 2009/96/WE prosimy o zapoznanie się z informacją załączoną z produktem.

INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ

OPIS KOMPONENTÓW (rys. 1)	
A	Korpus silnika
B	Przycisk włączania/wyłączania I-0-II
C	Paleczka ze stali nierdzewnej
D	Wacki
E	Pojemnik

Urządzenie przeznaczone jest WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO i nie może być wykorzystywane do celów handlowych lub przemysłowych. Niniejsze urządzenie spełnia wymogi dyrektywy 2014/35/WE oraz EMC 2014/30/WE oraz Rozporządzenia (WE) nr 1935/2004 z dn. 27/10/2004 r. dla materiałów stykających się z żywnością.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA
UWAGA!
Przed pierwszym użyciem urządzenia umyć wodą z płynem do mycia naczyń wszystkie demontowane części, które stykać się będą z żywnością, używając szmatki, ciepłą wodą z delikatnym detergentem. Starannie osuszyć.
- Włożyć składniki do pojemnika (E) i włożyć pojemnik do odpowiedniego gniazda pod paleczką (C) (Fig. 2).
- Przed włożeniem wtyczki do gniazдка prądu upewnić się, że przycisk włączania (B) znajduje się w pozycji „0”.
- Włożyć wtyczkę do gniazda zasilania.
- Umieścić przycisk włączania (B) na "I". W ten sposób urządzenie zacznie funkcjonować. Po kilku sekundach będzie można przesć do predkości II (szybko).
- Po zakończeniu użytkowania wyłączyć urządzenie, ustawiając wyłącznik (B) w położeniu „0” i wysunąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.
- Usunąć pojemnik (E) i podawać koktajl owocowy.

UWAGA!
Jeżeli ciecz wydostanie się z pojemnika podczas przygotowania, należy używać najwolniejszą prędkość lub zmniejszyć ilość cieczy.

Jeżeli pragniemy uzyskać homogeniczny koktajl owocowy, bez części owoców, zaleca się miksować owoce przed wrzuceniem do pojemnika.

Zalecenia użytkowe
- Dla uzyskania najlepszych rezultatów należy najpierw wrzucić składniki wilgotne przed suchymi.
- Używać wyłącznie pojemnika otrzymanego wraz z dostawą i używać urządzenia tylko wtedy, gdy pojemnik jest właściwie założony.
- Urządzenie pracuje lepiej ze składnikami miękkimi.
- Nie używać gotujących się składników.
- Jeżeli pragnie się otrzymać spieniony koktajl owocowy, należy używać dobrze schłodzonego mleka.

CZYSZCZENIE
UWAGA:
Nie zanurzać korpusu produktu, wtyczki i przewodu elektrycznego w wodzie lub w innych cieczach. Do ich czyszczenia używać wilgotnej szmatki.
- Dla oczyszczenia paleczki (7) i pojemnika (8), należy wlać 300 ml ciepłej namydionej wody do środka pojemnika. Włączyć wtyczkę do gniazodka prądu i przenieść przycisk włączania (B) na „I” i później trzymać w ustawieniu roboczym przez około 30 sekund.
Wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę od gniazodka prądu.
Powtórzyć procedurę używając czystej wody dla opłukania się. Osuszyć dobrze wszystkie elementy.
Czyścić korpus urządzenia (A) używając delikatnej i wilgotnej szmatki, po odłączeniu wtyczki z gniazodka prądu.

AR

تنبيهات مهمة

اقرأ هذه الإرشادات قبل الاستخدام.

يجب اتخاذ الاحتياطات اللازمة عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ومنها:

١. تأكد من أن الجهد الكهربائي للجهاز يتطابق مع جهد الشبكة الكهربائية لديك.
٢. لا تترك الجهاز دون إشراف في حالة توصيله بالشبكة الكهربائية؛ قم بفصله عن التيار بعد كل استخدام.

się oddawania urządzenia do zabawy dziećmi. Zabrania się wykonywania czynności czyszczenia i utrzymania przez dzieci, chyba że w wieku powyżej 8 lat i pod nadzorem osoby dorosłej.

8. Przechowywać urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 lat.
9. Nie zanurzać korpusu produktu, wtyczki i przewodu elektrycznego w wodzie lub w innych cieczach. Do ich czyszczenia używać wilgotnej szmatki.
10. Nawet gdy urządzenie nie było używane, przed montażem lub demontażem poszczególnych elementów lub przed ich czyszczeniem wyciągnąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.
11. Przed posłużeniem się lub regulacją przełączników znajdujących się na urządzeniu albo przed dotknięciem wtyczki i przewodów upewnić się, że dłonie są suche.
12. Aby odłączyć wtyczkę należy chwycić ją i wysunąć ze ściennego gniazda elektrycznego. Nie odłączać wtyczki ciągnąc za kabel.
13. Nie używać urządzenia w przypadku uszkodzenia przewodu, wtyczki lub samego urządzenia. Wszystkie naprawy, włączając w to wymianę przewodu zasilającego, powinny być wykonywane wyłącznie przez Serwis techniczny Ariete lub przez upoważnionych przez przedsiębiorstwo techników, w sposób zapobiegający jakimukolwiek zagrożeniu.
14. W przypadku wykorzystania przedłużaczy elektrycznych, powinny być one dostosowane do mocy urządzenia, co zapobiegnie zagrożeniom dla operatora i zapewni bezpieczeństwo środowiska działania. Niewłaściwie dobrane przedłużacze mogą powodować nieprawidłowości działania.
15. Nie pozostawiać zwisającego przewodu w miejscu, w którym może zostać chwycony przez dziecko.
16. W celu zachowania bezpieczeństwa urządzenia używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów, zatwierdzonych przez producenta.
17. Ewentualne, nie zatwierdzone wyrażnie przez producenta modyfikacje, mogą spowodować utratę bezpieczeństwa użytkowania urządzenia oraz gwarancji.
18. W przypadku utylizacji produktu w charakterze odpadu, należy uniemożliwić jego użycie poprzez odcięcie przewodu zasilania. Zaleca się ponadto unieszkodliwienie tych komponentów urządzenia, które mogą stwarzać zagrożenie, zwłaszcza dla dzieci, które wykorzystują urządzenie do zabawy.
19. Nie pozostawiać elementów opakowania w miejscu dostępnym dla dzieci, ponieważ stanowią źródło zagrożenia.
20. Nie dotykać nigdy części ruchomych.
21. Trzymać palce, narzędzia itp., w odpowiedniej odległości od pojemnika i przedmioty tnące oraz z metalu nie mogą być używane wewnątrz pojemnika. Takie przedmioty mogą uszkodzić urządzenie. Mogą być używane, natomiast, narzędzia z gumy lub drewna, kiedy urządzenie jest wyłączone.

22. Nie włączać urządzenia na sucho.

23. Nie dodawać nigdy żadnej przyprawy do pojemnika, podczas, gdy urządzenie funkcjonuje.

24. Nie używać urządzenia, gdy dyskiетка jest uszkodzona.

Цей пристрій розроблений та виготовлений ЛІШЕ ДЛЯ ДОМАШНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ, забороняється використовувати його за комерційним або промисловим призначенням. Цей пристрій відповідає вимогам директив 2014/35/ЕС та ЕМС 2014/30/ЕС, а також розпорядженням ЄС № 1935/2004 від 27/10/2004 стосовно матеріалів, що безпосередньо пов'язані з їжею.

ІНСТРУКЦІЯ З КОРИСТУВАННЯ
УВАГА:
Перед використанням пристрою рекомендується ретельно вимити всі складові частини, що перебувають у безпосередньому контакті з їжею, за допомогою мийки, водою з додаванням рідини для миття посуду. Ретельно висушити.
- Завантажити інгредієнти до посудини (Е), установити її у передбачене для неї гніздо під збивальною (С) (Мал. 2).
- Перед тим, як вставити вилку у розетку електричного струму, переконатися у тому, що перемикач вимикання (В) знаходиться у положенні "0".
- Вставити вилку в розетку електричного струму.
- Перевести перемикач вимикання (В) на "I". Таким чином пристрій почне працювати. Через кілька секунд можна буде перейти на швидкість "II" (швидко).
- Після завершення роботи вимкнути пристрій; для цього перевести перемикач (В) у положення "0", а потім виняти вилку з розетки електричного струму.
- Виняти посудину (Е) і розлити по склянках фрале.
УВАГА:
Якщо під час роботи рідини переливається через верх, необхідно скористатися нижньою швидкістю або відіпнути частину рідини.

Якщо треба отримати однорідну суміш, без шматочків фруктів, рекомендується спершу перемолоти фрукти, а потім додати їх до посудини.

Корисні поради
- Щоб отримати кращі результати, слід спочатку додати вологі інгредієнти, а вже потім – сухі.
- Користуватися виключно посудиною, що надається у комплекті; користуватися пристроєм лише у тому випадку, якщо посудину встановлено належним чином.
- Пристрій працює краще з вологими інгредієнтами.
- Забороняється використовувати киплячі інгредієнти.
- Щоб отримати фрале з високою ліною, слід використовувати добре охолоджене молоко.

ДОГЛЯД
УВАГА:
Забороняється занурювати у воду та інші рідини корпус пристрою, вилку або провід електричного живлення, а також користуватися вологою тканиною для догляду за пристроєм.

- Щоб вимити збивальку (С) і посудину (Е), налити до посудини 300 мл теплої води з мийним засобом. Вставити вилку у розетку електричного струму, перевести перемикач вимикання (В) на "I", увімкнути приблизно на 30 секунд.

Вимкнути пристрій, виняти вилку з розетки мережі електричного струму.
Повторити процедуру, заливши чистої води для полоскання. Добре просушити всі складові частини.
- Протерти корпус з електродвигуном (А) м'якою, вологою серветкою, спершу витягши вилку з розетки електричного струму.

PL

WAŻNE OSTRZEŻENIA

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO OBSŁUGI URZĄDZENIA, ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ INSTRUKCJI.

Podczas użytkowania urządzeń elektrycznych należy zastosować odpowiednie środki zapobiegawcze, takie jak:

1. Sprawdzić, czy wartość napięcia elektrycznego urządzenia jest zgodna z napięciem sieci użytkownika.
2. Nie pozostawiać bez nadzoru urządzenia podłączonego do sieci elektrycznej. Wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego po każdym użyciu urządzenia.
3. Nie pozostawiać urządzenia nad źródłami ciepła lub w ich pobliżu.
4. Podczas użytkowania urządzenia umieścić je na poziomym, stabilnym i dobrze oświetlonym blacie.
5. Nie wystawiać urządzenia na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, słońce, itp.).
6. Zapobiegać stykaniu się przewodów elektrycznych z gorącymi powierzchniami.
7. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci poniżej 8 lat lub przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, lub też nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, lub którym nie została przekazana instrukcja dotycząca użytkowania, chyba że pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia i zrozumieniu wiążącym się z tym zagrożeń. Zabrania

Newidповідні подовжувачі можуть спричинити неполадки в роботі пристрою.

- Забороняється залишати провід у підвішеному стані у місцях, де за нього може потягнути дитина.
- Щоб забезпечити безпеку пристрою слід завжди використовувати лише оригінальні запасні частини та аксесуари, схвалені виробником пристрою.
- Будь-які зміни в конструкції цього пристрою, не схвалені відповідним чином виробником, можуть поставити під загрозу безпеку пристрою та призвести до анулювання гарантії.
- У випадку завершення терміну використання пристрою слід відрізати провід живлення, щоб ним не можна було більше скористуватися. Крім того, рекомендується знешкодити ті частини пристрою, що можуть бути небезпечними, особливо для дітей, які можуть використати їх як іграшку.
- Складові упаковки не слід залишати у досяжних дітям місцях, оскільки вони можуть бути потенційним джерелом небезпеки.
- Забороняється торкатися частин, що рухаються.
- Під час роботи тримати пальці, кухонні знаряддя на відстані від посудини, щоб випадково не завдати шкоди людям і самому пристрою. Забороняється використовувати кухонні знаряддя, гострі та металічні предмети всередині посудини. Такі предмети можуть пошкодити пристрій. Дозволяється користуватися гумовими або дерев'яними знаряддями, але лише тоді, коли пристрій вимкнено.
- Забороняється вмикати пристрій порожнім.
- Тримати пристрій та провід до нього у місцях, недосяжних для дітей віком до 8 років.
- Забороняється занурювати у воду та інші рідини корпус пристрою, вилку або провід електричного живлення, а також користуватися вологою тканиною для догляду за пристроєм.
- Перед тим, як встановити або зняти які складові частини з пристрою з метою догляду за ним, слід спочатку виняти вилку з розетки електричного живлення, навіть якщо пристрій не працює.
- Перед тим, як торкатися перемикачів та кнопок на пристрої з метою регулювання, а також вилки чи проводу живлення, слід переконатися в тому, що Ваші руки сухі.
- Щоб виняти штепсельну вилку з розетки, слід взятися рукою безпосередньо за корпус самої вилки. Забороняється виймати штепсельну вилку, потягнувши за провід живлення.
- Забороняється користуватися пристроєм, якщо провід або вилка живлення пошкоджені; будь-який ремонт, включно заміну проводу живлення, повинен виконувати кваліфікований персонал центру технічного обслуговування Ariete або уповноваженого ним центру, щоб запобігти будь-якими ризикам.
- У випадку використання електричних подовжувачів, щоб гарантувати безпеку користувачів та середовища використання, ці подовжувачі повинні відповідати потужності пристрою.

ЗБЕРІГАТИ ЦІ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ОПИСАННЯ СКЛАДОВИХ ЧАСТИН (Мал. 1)	
A	Корпус з електродвигуном
B	Перемикач вимикання/вимикання I-0-II
C	Збивалька з нержавіючої сталі
D	Диски
E	Посудина

Важлива інформація

Mod. 618